

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1924

Data 19 de Novembro de 1923.

19
46

» TAQUARITINGA »

Interessado OTRANTO GIOVANNI.

Assumpto Pede a restituição de passagem pelo o seu transporte
e sua familia do porto de Napoles á Santos.

1923
Gervasio Macedo

Alto do Orla *ble Dr. Papatura*
28/11/1913

Ex^o Sr. Dr. Secretario de Estado dos Negocios da Agricultura,
Commercio e Obras Publicas do Estado de São Paulo.

B. Pt. 13. n. 3-399 4
2

19

Otranto Giovanni. immigrante, chegado ao porto de Santos em de Outubro do corrente anno, pelo vapor "Duca degli Abruzzi", procedente do porto de Napoles, achando-se localizado, com sua familia, composta de tuez pessoas- Salimbene Chiara, Longobucco Giovannina e De Simone Rosa- na fazenda "São Domingos", de propriedade do Sr. José Ramalho e situada neste municipio de Taquaritinga, conforme prova com os documentos juntos, e tendo pago a sua passagem daquelle porto ad de Santos, vem respeitosamente requerer a V. Exa. que, de accordo com a lei, se digne mandar restituir, ao supplicante, a importancia de 7600 (sete mil e seiscentas)liras, despendida com o seu transporte, conforme provam os recibos que tambem se juntam.

P. deferimento

E. R. M.

aut. 33-3-12 - Reg - 98 - 332



28
Otranto Giovanni,
Dr. de 6
Aracápolis
Luiz
19 de Novembro de 1913
Otranto Giovanni, por ser
Adelino Ramalho
Subma chor



Teste:
Adelino Ramalho
Subma chor

Procurador da Fazenda Real

Taquaritinga, 14 de Novembro de 1823

Em testemunho da verdade
Cares Reis Rodriguez
Tabellião do 2.º Officio



REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni - ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesso volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Consolo italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

rilasciato a *Arando Giovanni*
figlio di *fu Domenico*
e di *fu Russo Esera*
nato *Sergobuccio* Prov. di *Catania*
il *4 maggio 1872*
residente *Propeta* Prov. di *Catania*
Stato civile *vedovo*
Professione *contadino*
Sa leggere *no* Sa scrivere *no*
Posizione di leva *1872*
Paese di *Santos* (Località *Santos*)
destinato a *Brivile* Stato *Sottoprefetto*
U. Melli
Autorità che rilascia il Passaporto.



2

DE
ES-
18.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.

8237

VISTO - №

Pg. liras - 52 - papel

NAPOLES, 25 SET 1923

CONSUL



Maduro

[Signature]



CONNOTATI

Statura m. 169
 Fronte rey
 Occhi rotondi
 Naso rey
 Bocca 2
 Capelli grigi
 Barba —
 Baffi —
 Colorito rotto
 Corporatura rey
 Segni particolari —

Firma del titolare

Analphabetica

Nota per l'autenticazione della fotografia e della firma.

II (4)

Sindaco

S.A. FONDO PER L'EMIGRAZIONE



Passaporto rilasciato

Stefano Romano

del Passaporto

729

del Registro corrispondente

di rilascio 30 agosto 1923

per l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETA' LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
1				
2				
3				
4				
5				

Da stampare dall'Anagrafe al P. S. di confine e sul Ferry di sbarco

Rimpatrio.

Passaporto rilasciato dalla Prigitt Romano
 N. del Passaporto 729 N. del Reg. corrisp. te
 Data del rilascio 30. 8. 23
 Titolare del Passaporto Stefano Romano
 (созвоним и коим)
 Professione contabile
 Comune di nascita Lungobucco
 Data di nascita h. p. 23
 N. dei minorenni partiti (maschi —)
 col titolare (femmine —)
 Paese per quale fu rilasciato il passaporto { Località Santos
 { Stato Brasile

La presente cartola deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA

AVVERTENZE

Si raccomanda a coloro che emigrano a traverso le frontiere di terra, quanto segue:

1°) Accertarsi, prima di mettersi in viaggio, se, per entrare nel Paese estero dove sono diretti o per dove devono passare, occorra il visto consolare, sul loro passaporto. Se occorre, se lo procurino, chiedendo notizie in proposito non solo alla stessa autorità di P. S. che ha rilasciato il passaporto, ma anche agli Uffici di assistenza per gli emigranti.

2°) Non tralasciare di portar seco, oltre il passaporto, anche tutti quegli altri documenti (specie contratti di lavoro regolari), che giustifichino la loro andata nel Paese indicato nel passaporto stesso, o il transito dal Paese pel quale devono passare.

3°) Per ogni e qualsiasi evenienza rivolgersi all'ufficio Consolare italiano più vicino o, per lettera, al Commissariato Generale dell'emigrazione e, laddove esistono, agli Ispettori o ai Corrispondenti del Commissariato stesso.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Latino - Lloyd Sabaudò - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 903 a 910 So; Halstead St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^o febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA



SA

PASSÁPORTO

PER

L'ESTERO

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni - ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perché accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Consolo italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRADIMENTO E VOLONTÀ DELLA SUE MAESTÀ
RE D'ITALIA

PASSAPORTO

361

rilasciato a *Simbeni Chiara*
figlia di *fr Giuseppe*
e di *fr Aloisa Dora*
nata a *Cropalati* Prov. di *Cosenza*
il *11 ottobre 1873*
residente a *Cropalati* Prov. di *Cosenza*
Stato civile *vedova*
Professione *contadina*
Sa leggere *no* Sa scrivere *no*
Posizione di leva _____
Paese di _____ Località *Santos*
destinazione Stato *Provinciale*
di Sopropietto
G. Belli

(1) Autorità che rilascia il Passaporto.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.



VISTO - 18247

Pg. liras. - 52 - papel

NAPOLIS, 25 SET 1928

O' CONSUL

Madulo

[Signature]



CONNOTATI

Statura m. 1.65
 Fronte reg.
 Occhi castani
 Naso reg.
 Bocca reg.
 Capelli grigi
 Barba reg.
 Baffi reg.
 Colorito bruno
 Scrittura reg.
 Segni particolari reg.

Firma del titolare

Luigi Galea

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (2)

Luigi Galea



Passaporto rilasciato

da Luigi Galea

il 12 del 1923

al Registro corrispondente

il 20 di Agosto 1923

per autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

ANOTAZIONI	LUOGO DI NASCITA	ETA'	RAPPORTO di parentela col titolare	COGNOME E NOME

Da dichiarare dall'Arrivato al P. S. di confine e al Porto di sbarco

Rimpatrio.

Pass.to rilasciato dalla Luigi Galea
 N. del Pass.to 120 N. del Reg. corrisp.te 30.8.23
 Data del rilascio 30.8.23
 Titolare del Pass.to Jahinani Erisa
 Professione corradino
 Comune di nascita Cropanata
 Data di nascita 11.10.29
 N. dei minorenni partiti col titolare { maschi _____
 { femmine _____
 Paese per quale fu rilasciato il passaporto { Località Santos
 { Stato Brasil

La presente esecola deve essere compilata dall'Autista che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bello a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco e

USCITA	ENTRATA

AVVERTENZE

Si raccomanda a coloro che emigrano a traverso le frontiere di terra, quanto segue:

1°) Accertarsi, prima di mettersi in viaggio, se, per entrare nel Paese estero dove sono diretti o per dove devono passare, occorra il visto consolare, sul loro passaporto. Se occorre, se lo procurino, chiedendo notizie in proposito non solo alla stessa autorità di P. S. che ha rilasciato il passaporto, ma anche agli Uffici di assistenza per gli emigranti.

2°) Non tralasciare di portar seco, oltre il passaporto, anche tutti quegli altri documenti (specie contratti di lavoro regolari), che giustifichino la loro andata nel Paese indicato nel passaporto stesso, o il transito dal Paese pel quale devono passare.

3°) Per ogni e qualsiasi evenienza rivolgersi all'ufficio Consolare italiano più vicino o, per lettera, al Commissariato Generale dell'emigrazione e, laddove esistono, agli Ispettori o ai Corrispondenti del Commissariato stesso.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Transa-
tlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1^o febbraio 1901, n. 21, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA



Handwritten signature in blue ink, possibly 'A. G.' or similar.

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

Handwritten number '00921' and other illegible marks in blue ink.

Commissariato generale dell'emigrazione
30, Via Boncompagni - ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perché accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesso volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

Il presente Passaporto è valido per un anno



1914
IMMIGRAZIONE
IN NOME DI SUA MAESTÀ
VITTORIO EMANUELE III
PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

PASSAPORTO 560
rilescato a *Lengobucco Giannina*
figlia di *F. Solubatore*
e di *Ignota*
nato a *Cropalati* Prov. di *Cosenza*
il *23 giugno 1902*
residente a *Cropalati* Prov. di *Cosenza*
Stato civile *ubile*
Professione *contadina*
Sa leggere *no* Sa scrivere *no*
Posizione di leva _____
Paese di _____ Località *Santos*
destinazione Stato *Brivite*
Sottopeditto
Alili
Autorità che rilascia il Passaporto.

Rinnovazioni, modificazioni e vidimazioni
delle Autorità italiane.

Vidimazioni delle Autorità estere.

8248

VISTO - №

Pg. liras. 52 - papel

NAPOLES, 26 SET 1928

O'CONSUL



Handwritten signature: Brabula



CONNOTATI

Statura m. 1.88
 Fronte reg.
 Occhi cortani
 Naso reg.
 Bocca reg.
 Capelli cortani
 Barba reg.
 Baffi reg.
 Colorito bruno
 Corporatura quinta
 Segni particolari _____

Firma del titolare anaffabeta

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (U) Indice



Passaporto rilasciato

Prefettura di Roma

N. del Passaporto 121

N. del Registro corrispondente _____

Data del rilascio 30 agosto 1923

Autenticazione _____

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI

Da rilasciare dall'Autorità di P. S. di confine e del Porto di sbarco

La presente scheda deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Rimpatrio.

Pass.to rilasciato dalla Prefettura di Roma

N. del Pass.to 121 N. del Reg. corrisp.te _____

Data del rilascio 30.8.1923

Titolare del Pass.to Ingrosso Giovanni

(СОСКОМ И ИМЯ) Professione contadino

Comune di nascita Crofolati

Data di nascita 23.6.1909

N. dei minorenni partiti col titolare { maschi _____
femmine _____

Paese per il quale fu rilasciato il passaporto { Località Santos
Stato Brazil

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

Il

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto

USCITA	ENTRATA

AVVERTENZE

Si raccomanda a coloro che emigrano a traverso le frontiere di terra, quanto segue:

1°) Accertarsi, prima di mettersi in viaggio, se, per entrare nel Paese estero dove sono diretti o per dove devono passare, occorra il visto consolare, sul loro passaporto. Se occorre, se lo procurino, chiedendo notizie in proposito non solo alla stessa autorità di P. S. che ha rilasciato il passaporto, ma anche agli Uffici di assistenza per gli emigranti.

2°) Non tralasciare di portar seco, oltre il passaporto, anche tutti quegli altri documenti (specie contratti di lavoro regolari), che giustifichino la loro andata nel Paese indicato nel passaporto stesso, o il transitò dal Paese pel quale devono passare.

3°) Per ogni e qualsiasi evenienza rivolgersi all'ufficio Consolare italiano più vicino o, per lettera, al Commissariato Generale dell'emigrazione e, laddove esistono, agli Ispettori o ai Corrispondenti del Commissariato stesso.

TERO

d'Italia.
Italiana.

d'Italia.
Italia.
Italia.

geri, Am
di, Babu
s, Beirut
na, Bonn
edgetown,
Calcutta,
Chittigar,
Zanzib,
Danzica,
Hortmund,
ianopolis,
t, Gedda,
row, Gon
vere, Ho
ora, Kiel,
za, Liòne,
Locarno,
Managua,
Menócea,
Monterey,
castle on
Oporto,
rograda,
orto Said,
lito, Ra
sterdam,
Francie
a fest di
S. Salvador,
dei, San
Serajevo,
Stoccol
no, Tre
Valona
Zurigo

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarco o di sbarco.

USCITA	ENTRATA

ENZE

oro che emigrano
li terra, quanto

di mettersi in
nel Paese estero
ove devono pas-
nsolare, sul loro
se lo procurino,
opposito non solo
P. S. che ha rila-
anche agli Uffici
migranti.

di portar seco,
e tutti quegli altri
ratti di lavoro re-
no la loro andata
passaporto stesso,
pel quale devono

qualsiasi evenienza
Consolare italiano
, al Commissariato
ione e, laddove esi-
ai Corrispondenti
esso.

TERO

Italia.
Italiana.

Italia.
Italia.
Italia.

geri, Am
u, Daba,
e, Beirut,
ma, Bom-
ddgetown,
Calcutta,
Cetigne,
Cofu, Co-
Danzica,
Ortmund,
ianopoli,
e, Gedda,
ow, Gon-
avre, Ho-
ota, Kiel,
za, Lione,
Locarno,
Managua,
Mendoza,
Monterey,
calle oa
, Oporto,
trogade,
orto Suid,
nito, Ra-
sterdam,
n Francis-
n Jossé di
S. Ivador,
ider, San
Serajevo,
Stoccol-
nto, Tre-
Valona
Zarigo

Visto dell'Autorità di P. S. di frontiera o del Porto d'imbarca o di sbarco.

USCITA	ENTRATA

New York (S. U. America) *Presso la R. Ambasciata d'Italia.*
 Washington (S. U. America) *Presso la R. Legazione d'Italia.*
 Buenos Ayres (Argentina) *Presso il R. Consolato d'Italia.*
 Montreal (Canada) *Presso il R. Consolato d'Italia.*
 Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile) *Presso il R. Consolato d'Italia.*

REGI UFFICI CONSOLARI

Abe, Adana, Adalia, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Am
 berg, Amsterdam, Antivari, Anversa, Assunzione, Avana, Bagdad, Bahia,
 Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Basilea, Bastia, Batavia, Beirut,
 Belle Horizonte, Bender Bouschire, Berlino, Biveria, Bogota, Boma, Boma
 by, Bona, Bordeaux, Boston, Braila, Breslavia, Briga, Bridgetown,
 Bruxelles, Bucarest, Buenos Aires, Cadice, Calta, Cayenas, Cairo, Calcutta,
 Canca, Cannes, Canton, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Cettigar,
 Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenhagen, Cordoba, Corfu, Co
 nstantinopoli, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica,
 Dar-es-Salam, Dedeagatch, Denver, Diego, Suarez, Dijon, Dortmund,
 Dresden, Dublino, Durazzo, Dusseldorf, Filadelfia, Fiume, Florianopoli,
 Fort de France, Francoforte s/M, Freetown, Funchal, Galatz, Gedda,
 Georgetown, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gun
 dar, Gottemburg, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harar, Havre, Ho
 chi, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Johannesburg, Juiz de Fora, Kiel,
 Kiew, Kingston, Kobe, Konigsberg, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Liou
 chow, Lisbona, Liverpool, Londra, Losanna, Lourenco Marques, Locarno,
 Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mabe, Malaga, Malte, Managua,
 Manao, Manila, Mannheim, Maracalbo, Mariglia, Melbourne, Meridua,
 Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey,
 Montevideo, Montreal, Mosca, Mueul, Nairobi, Nancy, Newcastle on
 Tyne, Niara, Norimberga, Nuova Orleans, Nuova York, Odessa, Oporto,
 Panama, Para, Paramaribo, Parigi, Patrucco, Pernambuco, Pietrogrado,
 Pisco, Palata, Pitea, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said,
 Porto Stanley, Praga, Presburgo, Priarand, Puerto Cabello, Quilo, Ra
 gusa, Rangoon, Reims, Ribeira Preto, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam,
 Samborcken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francis
 sco di California, San Gallo, San Giovanni d. Porto Rico, San Jose di
 Costarica, San Jose di Cucuta, San Marino, San Paolo, San S. Salvador,
 San Sebastiano, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fe, Santander, San
 Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Seoul, Serajevo,
 Sfax, Shanghai, Singapore, Saurne, Spalato, Stettino, Stoccarda, Siroco
 ma, Susa, Tangeri, Tegucigalpa, Tientsin, Tiflis, Tolosa, Toronto, Tre
 vizienda, Trianta, Tripoli di Siria, Tunisi, Usakub, Valenza, Valona,
 Valparaiso, Varna, Veracruz, Vladivostok, Washington, Zartzo

ERO

*d'Italia.
italiana.*

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - La Veloce -
Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione
Generale Italiana - Sicula-Americana - Transa-
tlantica Italiana - Transoceanica.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRATI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli o Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 908 a 910 So; Halsted St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 19 febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.



REGNO D'ITALIA



39

PASSAPORTO

PER

L'ESTERO

Commissariato generale dell'emigrazione

30. Via Boncompagni — ROMA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

* Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in paesi transoceanici, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da Uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissari governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

* Per l'acquisto del biglietto d'imbarco gli emigranti si rivolgano ai rappresentanti autorizzati.

* Gli emigranti che, in qualunque paese estero, incontrassero delle difficoltà per la difesa dei loro diritti o interessi, potranno rivolgersi al Console italiano del luogo, o agli Addetti italiani di emigrazione, oppure direttamente al Commissariato generale dell'emigrazione in Roma.

- 1 -

5

Il presente Passaporto è valido per un anno

IN NOME DI SUA MAESTA'
VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DI DIO E VOLONTÀ DELLA NAZIONE

RE D'ITALIA

PASSAPORTO 559

rilasciato *Desimone Rosa*

figlio di *San Vincenzo*

e di *Salimbeni Serena*

nato a *Paludi* Prov. di *Genova*

il *29 marzo 1908*

residente a *Paludi* Prov. di *Genova*

Stato civile *unibile*

Professione *venditore*

Sa leggere *no* Sa scrivere *no*

Posizione di leva *no*

Paese di *Località Santos*

destinazione: *Stato Brasile*

Il *Subscrittore*

L. Delia

(1) Autorità che rilascia il Passaporto



CONNOTATI

Statura m. 151
 Fronte quadrato
 Occhi verdi
 Naso reg.
 Bocca reg.
 Capelli neri
 Barba —
 Baffi —
 Colorito bruno
 Corporatura regolare
 Segni particolari —

Firma del titolare analfabeta

Visto per l'autenticazione della fotografia e della firma.

Il (r) Stefano
D'Amico



Passaporto rilasciato

data 19 settembre 1923
 N° del Passaporto 741
 N° del Registro corrispondente —
 Data del rilascio 4 settembre 1923

fa l'autenticazione.

Minori di 15 anni che accompagnano il titolare del presente passaporto.

Numero	COGNOME E NOME	RAPPORTO di parentela col titolare	ETÀ	LUOGO DI NASCITA	ANNOTAZIONI
2	<u>Sabineni Maria</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>Paludi</u>	<u>—</u>
3	<u>Rosa</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>Paludi</u>	<u>—</u>
4	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
5	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

De staccare dall'Autorità di P. S. di confine o del Porto di sbarco

Rimpatrio.
 Pass.to rilasciato dalla —
 N. del Pass.to 741 N. del Reg. corrisp.te —
 Data del rilascio 4.9.23
 Titolare del Pass.to Desimoni Rosa
 (COGNOME E NOME)
 Professione Contabile
 Comune di nascita Paludi
 Data di nascita 29.3.908
 N. dei minorenni partiti col titolare } maschi —
 } femmine —
 Paese per il quale fu rilasciato il passaporto } Località Santos
 } Stato Brasile

La presente cartolina deve essere compilata dall'Autorità che rilascia il Passaporto.

Vidimazioni delle Autorità estere.

Vidimazioni delle Autorità estere.

La presente cedola, da staccarsi dall'Autorità di P. S. di confine o del porto di sbarco, deve essere trasmessa al Commissariato generale dell'emigrazione (Ufficio statistica) - Roma.

Imprimere in modo chiaro il bollo a data dell'Ufficio di P. S. della Stazione di confine o del Porto di sbarco.

RIMPATRIATO

via

il

Viste dell'Autorità di P. S. di frontiera e del Porto d'imbarco e di sbarco.

USCITA	ENTRATA

UFFICI ITALIANI DI EMIGRAZIONE ALL'ESTERO

Parigi (Francia)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Berna (Svizzera)	<i>Presso la R. Legazione Italiana.</i>
Berlino (Germania)	<i>Schöneberger Ufer, 34.</i>
Briey (Francia)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
New York (S. U. America)	<i>20, East 22nd Street.</i>
Washington (S. U. America)	<i>Presso la R. Ambasciata d'Italia.</i>
Buenos Aires (Argentina)	<i>Presso la R. Legazione d'Italia.</i>
Ottawa e Montreal (Canada)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>
Rio Janeiro e S. Paolo (Brasile)	<i>Presso il R. Consolato d'Italia.</i>

REGI UFFICI DIPLOMATICI E CONSOLARI

Abo, Adalia, Adana, Addis-Abeba, Aden, Adrianopoli, Aleppo, Alessandria, Algeri, Amburgo, Amsterdam, Anversa, Assunzione, Atene, Avana, Bagdad, Bahia, Baku, Bangkok, Barcellona, Barranquilla, Bastien, Bastia, Batavia, Beirut, Belgrado, Bello Horizonte, Bender Bouchire, Berlino, Berna, Biserta, Bogotà, Bombay, Bona, Bordeaux, Roston, Braila, Bratislava, Breslavia, Bridgetown, Briga, Bruxelles, Bucarest, Budapest, Buenos Aires, Cadice, Caifa, Cairo, Cajenna, Calcutta, Canea, Cannes, Canton, Capetown, Caracas, Cardiff, Casablanca, Cetta, Chambery, Chicago, Coira, Colombo, Copenaghen, Cordoba, Corfù, Costantinopoli, Cracovia, Cristiania, Curacao, Curitiba, Dakar, Damasco, Danzica, Dedeagatch, Denver, Diego Suarez, Dijon, Dortmund, Dresda, Dublino, Durazzo, Düsseldorf, Erivan, Filadelfia, Filirpocoli, Fiume, Florianopoli, Fort de Franco, Francoforte s-M, Freetown, Funchial, Galatz, Gedda, Gerusalemme, Giannina, Gibilterra, Ginevra, Glasgow, Gondar, Gothenburg, Graz, Guayaquil, Guatemala, Hankow, Harbin, Harzar, Havre, Helsingfors, Hodeida, Hongkong, Honolulu, Innsbruck, Juiz de Fora, Kabul, Kano, Kiel, Kingston, Kinshassa, Königsberg, Kowno, L'Aja, La Ceiba, La Paz, La Plata, Liegi, Lima, Lione, Lipsia, Lisbona, Liverpool, Locarno, Lodz, Londra, Losanna, Lourenço Marques, Lugano, Lussemburgo, Macao, Madrid, Mahé, Malta, Managua, Manila, Mannheim, Maracaibo, Marsiglia, Melbourne, Mendoza, Messico, Monaco (Baviera), Monaco (Principato), Monastir, Monterey, Montevideo, Montreal, Morawska Ostrava, Mossul, Nairobi, Nancy, Newcastle on Tyne, Nizza, Nuova Orleans, Nuova York, Oporto, Panama, Parà, Paramaribo, Parigi, Patrasso, Pechino, Pernambuco, Pireo, Point à Pitre, Porto Alegre, Port Louis, Porto Principe, Porto Said, Porto Stanley, Praga, Pritzrend, Puerto Cabello, Puerto Cortes, Quito, Ragusa, Reims, Reval, Ribeiras Prieto, Riza, Rio Janeiro, Rosario, Rotterdam, Saarbrücken, Saigon, Saint Denis, Salonicco, San Domingo, San Francisco di California, San Gallo, San Giovanni di Porto Rico, San José di Costarica, San José di Cucuta, San Marino, San Paolo, San Salvatore, Santa Croce di Teneriffa, Santa Fé, San Thomas, Santiago, Santos, Scutari d'Albania, Seattle, Sebenico, Seoul, Serajevo, Sfax, Shanghai, Singapore, Siviglia, Smirne, Sofia, Spalato, Stettino, Stoccarda, Stoccolma, Strasburgo, Susa, Tangeri, Teheran, Tientsin, Tiflis, Tolone, Tokio, Trebisonda, Trinità, Tunisi, Uskub, Valenza, Valparaiso, Varna, Varsavia, Veracruz, Vienna, Villacco, Washington, Jokohama, Zagabria, Zurigo.

COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE ITALIANE

autorizzate al trasporto di emigranti

Cosulich - La Mediterranea - Lloyd Latino - Lloyd Sabauda - Navigazione Generale Italiana - Sicula-Americana - Transatlantica Italiana.

AVVERTENZE UTILI PER GLI EMIGRANTI

Prima di imbarcarvi per l'America farete bene a cambiare la vostra moneta, chiedendo i vaglia rilasciati dal Banco di Napoli. Cambiando così la vostra moneta, siete sicuri di non perderla, perchè se smarrite o vi rubano i vaglia, sarete pagati lo stesso. Per avere i detti vaglia nel porto di Napoli e Genova fatevi guidare dai locali Ispettori di emigrazione.

Ricordatevi poi che quando dovrete spedire danari in Italia con tutta sicurezza ed economia, basta servirvi del vaglia garantito del Banco di Napoli, che in New York e Chicago troverete presso le Agenzie del Banco di Napoli (Broadway, Spring e Crosby Streets, New York 355 E - 149th St. New York - 906 a 910 So. Halsteed St. Chicago) e nelle altre città presso i Corrispondenti autorizzati dal Banco di Napoli. Ad evitare inganni, chiedete che vi si rilasci esclusivamente il vaglia del Banco di Napoli, creato dal R. Governo Italiano con legge 1° febbraio 1901, n. 24, per garantire i vostri risparmi, rifiutando qualsiasi altra ricevuta che non sia il vaglia del Banco di Napoli, ancorchè portasse il nome del Banco di Napoli. Il Banco di Napoli non riconosce, nè garantisce che i soli suoi vaglia. Spedendo i risparmi coi vaglia del Banco di Napoli, si può essere sicuri di non perdere mai il proprio danaro.

Per chiarimenti e notizie potete sempre rivolgervi alle Agenzie del Banco su indicate, oppure alla Direzione Generale del Banco di Napoli in Napoli.

Attest: do Juy. de Bay 10

Attesto, para os fins de direito, que o Sr. Otranto Giovanni e sua familia, composta de trez pessoas, acha-se localizado e trabalhando na propriedade agricola denominada "São Domingos", neste municipio, e pertencente ao Sr. José Ramalho, Por ser verdade, firmo a presente.

Taquaritinga 14/11/22.
J. de B. P.



Reconheço verdadeira a firma supra do Sr. José
Rodríguez Pinheiro Juy. de Bay em Taquaritinga
Taquaritinga, 14 de Novembro de 1923

Em testemunho da verdade
Carlos Reis Rodriguez
Tabellião do 2.º Officio

Attesto do Fazendeiro

11

Pela presente declaro e attesto que o colono Otranto Giovanni e sua familia, composta de trez pessoas, achase localisada em minha fazenda, denominada "São Domingos" e situada neste municipio. Por ser verdade, firmo o presente.

Taquaritinga 13 de Novembro de 1923

José Rinaldo



Recontando verdadeira a firma supra

Taquaritinga 14 de Novembro de 1923

Em testemunha da verdade
Carlos Ben Rodrigues

Tahellido do 2º Officio

n. 223

OTRANTO GIOVANNI, italiano, agricultor, com 51 annos de idade, sua mulher Chiara, com 50, sua enteada Longobucco Giovannina, com 21, e sua neta De Simone Rosa, com 15, - procedentes do porto de Napoles, pelo vapor "Duca degli Abruzzi", entraram na Hospedaria deste Departamento em 15 de Outubro de 1923, e seguiram para a fazenda do Sr. José Ramalho, na estação de Carlos Magalhães, contractados de accôrdo com a procura n.4946.

A localização da referida familia está em ordem. - São exhibidos documentos comprobatorios das despesas com as passagens, na importancia de Liras 7.600 (sete mil e seiscentas liras).

Departamento Estadual do Trabalho, S.Paulo, 15 de Abril de 1924.

Marcello Pina

DIRECTOR.

Al

Tranto Giovanni, fede
restituição de passageiros de
Naples a Santos.

Os documentos estão regulares
bem como a localização da família
que tem organização regular.

Se o pagamento for deferido
a despesa será de Liras 7.600
Quet. Cruz, 23-4-924.

Oleary
J. Offroy

Providencia. re.
le. lesto
seim. tor. int.
20.4.24.

Brit. J. mia
Nº 10 - 0 - 9

a Cont. - a 10/5/924
Oleary